

古詩詞鑒賞啟蒙



刘玉祥 主编
四川辞

22

责任编辑 陈明生
封面设计 韩健勇
技术设计 陈秀娟
封面书题 艾 芜

古 诗 词 鉴 赏 启 蒙

刘玉祥 主编

出版 四川辞书出版社
发行 成都市盐道街三号
经销 四川省新华书店
印刷 绵阳新华印刷厂
开本 787×1092毫米 1/32
版次 1989年6月第一版
1989年6月第一次印刷
印张 6.5 字数 170千字
印数 00001—35000册

ISBN7—80543—104—3/H·42

定价：1.95 元

主 编： 刘玉祥

副主编： 林毓泉 张友恒 鲜世熙

撰稿人： （以姓氏笔划为序）

马 庆 仇昌仲 冯 懿 刘玉祥

刘国华 吉华珍 何朝刚 邹品荣

宋宏泉 张友恒 陈天秀 林毓泉

林 密 林蔚珂 赵德琨 党元正

谢树楷 董朝洪 鲜世熙

编写说明

学习和鉴赏古代诗词，是我们接受祖国优秀传统文化遗产的一项重要内容。国家教委新近颁布的全日制中学《语文教学大纲》明确地对中学生提出了“能比较熟练的阅读一般政治、科技读物和文艺读物，初步具有鉴赏文学作品的能力”的要求。为此，我们编写了这本古代诗词鉴赏启蒙读物。

该书鉴赏了一百首诗词曲，既入选了人民教育出版社新编的初中语文课本一至六册中的全部“附录”古诗词，又选收了少量有影响的古代诗歌。适合广大自学青年（电大、夜大、职大、函大、自考大学学员）、诗词爱好者、在校的初中、高中学生和教师以及大学的文科学生阅读。

每首诗词由原文、题目和作者（不需介绍作者的标为“题解”）、语译、赏析四部分构成。入选的一百首古诗词均具有较强的典范性、知识性、思想性和趣味性。“题目和作者”部分首先尽可能将诗词的出处、产生的时代背景作必要的说明，然后将本书第一次出现的作者作简要的介绍，如再次出现的作者和李白、杜甫、白居易等家喻户晓的大诗人的生平一律不涉及。当然，对理解该首诗词有帮助的轶闻趣事我们也实在未忍舍去。“语译”尽量讲求信（忠实于原文的意思）、达（通顺、流畅）、雅（文字生动漂亮、语言规范），而且力求押韵（实在无法押韵的不因文害义）。“赏

析”部分着重从诗词意境（描绘的生活图景和表现的思想感情铸成的艺术境界）和艺术形式两方面入手，并尽量给生难字注了音，为难懂的词加了注。为帮助读者提高理性认识，该书末尾还附录有“古代诗词曲常识”。

进行诗词鉴赏（人们对艺术形象或作品的感受、理解和评判过程叫鉴赏），其作用和意义是不言而喻的。因为包括古代诗词在内的所有文艺作品，如果离开了人们的鉴赏，它便无从发挥其社会作用。如果读者能借助这本书对古代的诗词进行初步的感受、理解、研究或评判，并驱使自己的想象，体味文字本身所寓有的意义和情味，陶冶自己的情操或得到美的享受，那我们意欲对初学者进行鉴赏启蒙之痴心也就算得到慰藉了。

在编写过程中，我们翻阅了不少权威性的资料或注释，假取了一些有益的、易被启蒙者理解掌握的研究成果，这里一并表示感谢。著名的文学家艾芜老先生，在住院养病的情况下，欣然为该书题写书名，为这本小册子添了彩、增了辉，在此，我们表示衷心的感谢！

由于时间仓促、水平有限，倘有不妥之处，请读者不吝指正。

编者

一九八九年六月

目 录

垓下歌 (项羽)	(1)
大风歌 (刘邦)	(3)
江南 (《乐府歌辞》)	(4)
回乡偶书 (贺知章)	(5)
鸟鸣涧 (王维)	(7)
相思 (王维)	(8)
送友人 (李白)	(10)
别董大 (高适)	(11)
江畔独步寻花 (杜甫)	(13)
水槛遣心 (杜甫)	(14)
社日 (王驾)	(16)
城东早春 (杨巨源)	(18)
游山西村 (陆游)	(19)
清平乐·村居 (辛弃疾)	(22)
春日 (朱熹)	(24)
天净沙·秋思 (马致远)	(25)
桓灵时童谣	(28)
折杨柳歌辞 (北朝民歌)	(29)
七步诗 (曹植)	(31)

观猎 (王维)	(33)
过故人庄 (孟浩然)	(35)
逢入京使 (岑参)	(37)
游子吟 (孟郊)	(39)
题都城南庄 (崔护)	(41)
南园 (李贺)	(43)
清明 (杜牧)	(44)
望江南 (温庭筠)	(46)
宿甘露寺僧舍 (曾公亮)	(48)
元日 (王安石)	(50)
四时田园杂兴 (范成大)	(52)
丑奴儿·书博山道中壁 (辛弃疾)	(54)
绝句 (志南)	(56)
无衣 (《诗经》)	(58)
长歌行 (《乐府歌辞》)	(60)
芙蓉楼送辛渐 (王昌龄)	(61)
辋川闲居赠裴秀才迪 (王维)	(63)
客中作 (李白)	(64)
秋登宣城谢朓北楼 (李白)	(65)
塞下曲 (卢纶)	(67)
雨过山村 (王建)	(68)
酬乐天扬州初逢席上见赠 (刘禹锡)	(70)
金陵图 (韦庄)	(72)
伤田家 (聂夷中)	(74)
焚书坑 (章碣)	(75)
浣溪沙 (晏殊)	(77)

-
- 海棠 (苏轼) (79)
- 生查子 (朱淑真) (80)
- 石灰吟 (于谦) (81)
- 左迁至蓝关示侄孙湘 (韩愈) (83)
- 上邪 (《乐府诗集》) (85)
- 子夜歌 (《乐府诗集》) (86)
- 于易水送人 (骆宾王) (88)
- 凉州词 (王翰) (89)
- 旅夜书怀 (杜甫) (91)
- 渔翁 (柳宗元) (92)
- 秋夕 (杜牧) (94)
- 山亭夏日 (高骈) (96)
- 虞美人 (李煜) (97)
- 渔家傲 (范仲淹) (100)
- 淮中晚泊犊头 (苏舜钦) (102)
- 诉衷情 (陆游) (104)
- 晓出净慈寺送林子方 (杨万里) (106)
- 朝求升 (明末民谣) (107)
- 对酒 (秋瑾) (109)
- 羽林郎 (辛延年) (111)
- 十五从军征 (《乐府诗集》) (113)
- 杂诗 (陶渊明) (115)
- 黄鹤楼 (崔颢) (116)
- 月夜 (杜甫) (118)
- 题破山寺后禅院 (常建) (120)
-

买花 (白居易)	(121)
行宫 (元稹)	(123)
泊秦淮 (杜牧)	(125)
夜雨寄北 (李商隐)	(127)
淮上与友人别 (郑谷)	(129)
山园小梅 (林逋)	(131)
浣溪沙 (苏轼)	(133)
池州翠微亭 (岳飞)	(134)
朝天子·咏喇叭 (王磐)	(136)
论诗 (赵翼)	(133)
关雎 (《诗经》)	(140)
陌上桑 (《乐府诗集》)	(142)
迢迢牵牛星 (《古诗十九首》)	(146)
白雪歌送武判官归京 (岑参)	(148)
子夜吴歌 (李白)	(151)
闻官军收河南河北 (杜甫)	(153)
乌衣巷 (刘禹锡)	(155)
题菊花 (黄巢)	(156)
鄂州南楼书事四首 (黄庭坚)	(157)
武陵春 (李清照)	(159)
小重山 (岳飞)	(162)
约客 (赵师秀)	(164)
过零丁洋 (文天祥)	(165)
山坡羊·潼关怀古 (张养浩)	(168)
别云间 (夏完淳)	(170)

舟夜书所见 (查慎行)	(172)
弹歌 (上古歌谣)	(173)
登幽州台歌 (陈子昂)	(174)
游园不值 (叶绍翁)	(176)
复台 (郑成功)	(177)
附：古代诗词曲常识	(179)

垓 下 歌

项 羽

力拔山兮气盖世。
时不利兮骓不逝。
骓不逝兮可奈何！
虞兮虞兮奈若何！

【题目和作者】 此歌选自《史记·项羽本纪》。《史记》是我国第一部纪传体通史，也是我国第一部规模宏大的传记文学名著，它记载了从传说中的黄帝到汉武帝后期长达三千年左右的历史。鲁迅说它是“史家之绝唱，无韵之《离骚》”。

公元前202年，楚汉两军在垓下（今安徽省灵璧县东南）决战。《垓下歌》则是项军被围垓下，“汉军四面皆楚歌”，项王逃亡自刎前“夜起，饮帐中”时自作自唱的悲歌。他悲歌数遍，黯然泪下，“左右皆泣，莫能仰视。”项王的爱妾虞姬也奉和（hè）了一首：“汉兵已略地，四方楚歌声。大王意气尽，贱妾何聊生。”

项羽（前232—前202），名籍。下相（今江苏宿迁县西）人。战国时楚国的后裔，因其祖父（项燕）、叔父（项梁）世代作楚将，封于项，故姓项氏。秦二世元年（前209），陈胜、吴广在大泽乡起义时，项羽跟随叔父项梁在吴（今江苏苏州）地起义。秦亡后，曾自立为“西楚霸王”。项羽粗豪过人，胆量、斗志、勇气过人，叱咤（chì zhà）风云，气盖一世，因而他在长达五年的“楚汉之争”中屡败刘邦。但是，他恃强逞暴，失信于天下，又勇而少谋，骄傲轻信，刚愎自用，至死不悟，因而终于导致了垓下被围、自刎乌江的结局。

【语译】

我的体力足以拔山啊，
 勇气笼盖一世。
 可时机对我不利啊！
 连坐骑都不肯冲锋陷阵了。
 夫人啊！怎么办呢？
 我又将您怎么安置！

【赏析】 这首歌凄怆悲壮，读罢令人感慨之余而沉思不已。起句震天撼地，目空天下，气概不凡，既道出了项王的勇悍的特点，又令人回想起他一生的辉煌业绩：24岁起兵抗秦，率领江东八千子弟兵，转战南北，破釜沉舟，溃秦军，进秦都，屠咸阳，杀降王，焚阿房，废义帝，封诸侯，累破刘邦，雄霸天下，好不威风。这些，均说明“我”有拔山、盖世的英雄气概，有建功立业的雄心壮志。但是，后果如何呢？后面三句则情绪跌落，一落千丈，抒发了英雄末路，不甘失败，却又无可奈何的哀叹。项羽认为，自己之所以失败，是“天之亡我，非战之罪”，是“时不利兮”。他把失败归于天意，正暴露出他刚愎自用、至死不明的性格特点。他未曾想过：如果不是自己以暴易暴，失信于天下，如果不是自己不听劝谏，骄傲轻信，几次坐失铲除强敌的良机，哪会导致今天四面楚歌、走投无路的结局呢？此时，项羽面对骑了五年的“骓”，面对“常幸从”的“虞”，不得不发出“可奈何”、“奈若何”的悲叹。这悲叹呜咽缠绵，足见真英雄也并非无情者。

该诗采用夸张手法（力拔山兮气盖世），对英雄的体力、勇气、胆量、斗志进行了扩大的描述，既表现了自信，又隐含着自叹。对比手法的使用也相当成功。第一句把自己叱咤风云、不可一世的英雄形象推到了顶峰，后三句却无可奈何地哀叹自己走投无路，“骓不逝兮可奈何”，“虞兮虞兮奈若何”的悲惨情状。两相对比，悲壮气氛更

浓，艺术效果更佳。该诗还巧妙地使用“顶针”修辞法，即第二句的尾（“骓不逝”）又作第三句的头，形成相邻两句首尾蝉联，这样句句相扣，使结构整齐，语气贯通。

大风歌 刘邦

大风起兮云飞扬。
威加海内兮归故乡。
安得猛士兮守四方！

【题目和作者】 公元前196年初冬，刘邦平定了淮南王黥布（即“英布”）的叛乱。回军途中，路过沛县，衣锦还乡，宴请故人，款待父老。酒酣，刘邦击筑（一种古打击乐器）高歌，唱出了这首《大风歌》。歌毕，慷慨起舞。

刘邦（前256—前195），沛县丰邑（现江苏省丰县）人，秦末曾任亭长（乡村小吏）。秦二世元年（前209），陈胜、吴广在大泽乡起义时，他在沛县起兵响应，后成为秦末农民起义的一个领袖。他与项羽共同抗秦。公元前206年，他率军首先攻入咸阳，推翻秦朝，约法三章，废严刑苛法。同年，项羽攻入关中，刘被封为汉王。后与项争雄，于前202年打败了项羽，统一了天下，创立了汉王朝，史称汉高祖。该诗被人们誉为“冠绝千古”的佳作。

【译诗】

大风劲吹啊云飞扬，
施威统一天下啊回到故乡。
创业艰难啊守业更难，
能否有贤臣良将治国保边防？

【赏析】 这是一首抒情短歌。前两句写扫除群雄，天下平定，荣归故里。“大风起”、“云飞扬”是用自然景物衬托皇帝的凛凛威风 and 赫赫功业。刘邦由一浪荡子卷入起义洪流，攻咸阳，降秦王，胜项羽，建西汉，平叛乱，统天下，而今“衣锦还乡”，宴请父老，耀祖光宗，其兴奋和激动不可名状。末一句既表达了他渴求得“猛士”治理宇内、保卫疆土的殷切愿望，又抒发了他惆怅、孤独的心情。刘邦深知创业的艰难、守业的不易。国家虽已统一，但北方匈奴强悍，分封的同姓王能否协力同心？汉室的基业、帝国的统治是否巩固？都在不可知之数，故渴望求得“猛士”守卫海内、效忠汉室。全诗抒发了他既能创业，又决心守业的政治抱负，昂扬慷慨，豪情满怀，但字面上虽无一个“忧”字，为帝国前途担忧的心情却溢于言表。这种豪壮与悲凉结合在一起，形成此诗独特的艺术美感。

全诗虽只三句，可气势磅礴，情调高亢，抒情也极富人物的个性特征。

江 南

《乐府歌辞》

江南可采莲，莲叶何田田，鱼戏莲叶间。鱼戏
莲叶东，鱼戏莲叶西，鱼戏莲叶南，鱼戏莲叶北。

【题目和作者】 选自《乐府诗集》。汉乐府歌辞，是由乐府机关采集而保存下来的民歌。汉乐府民歌主要保存在“相和”、“鼓吹”和“杂曲”三类中，以相和歌辞为多。所谓相和，是一种演唱方式，含有“丝竹（泛指乐器）更相和”和“人声相和”两种意思。大部分产生在东汉，是美妙的民间音乐。

《乐府古题要解》说：“《江南》古词，盖美芳辰丽景，嬉游得时也。”《江南》这首采莲歌，反映了江南劳动人民采莲时的光景和采莲人的愉快心情。

【语译】

江南可采莲，肥肥的莲叶多清艳，鱼儿竞相逐，嬉戏莲叶间。

东面露露头，西面摆摆尾，
南面碰碰叶，北面啞啞水。

【赏析】这是一首歌唱江南劳动人民采莲时愉快情景的民歌。头三句点明季节、场合、地点，也暗含莲子丰收和劳动的喜悦。莲子成熟，荷叶劲秀饱满，鱼儿在绿叶下穿梭。后面则采用反复修辞法，反复吟唱，多人相和。诗中虽无一字写采莲人，却使人想像得出采莲姑娘们划着小船、坐着木盆穿梭荡漾在荷塘四周，采莲，嬉戏，欢歌笑语此起彼伏的情景。既歌颂了采莲时的欢悦情景，又表现了他们对劳动生活的热爱。明写鱼戏，暗写人游，是此歌一重要特点。

这首民歌也可能是一首与劳动相结合的情歌。古人常以莲象征爱情，以鱼比喻女性。采莲既歌唱了收获劳动果实的欢快情景，又表达了在封建礼教束缚下的姑娘们渴望得到爱情的美好愿望。“鱼戏莲叶间”的反复描写，正是姑娘们划着船儿采莲、嬉戏，出没在荷塘四周的真实描写。采了那么多的莲子，就好象逐得了甜密的爱情一样欢悦。当然，这种逐爱的方式是含蓄的、委婉的，当时的社会环境也只能如此。

全诗使用比喻和反复的修辞手法，写出了江南水乡姑娘们在莲塘劳作，如鱼戏水的优美意境，读来令人心驰神往，浮想联翩。

回乡偶书

贺知章

离别家乡岁月多，
惟有门前镜湖水，

近来人事半消磨。
春风不改旧时波。

【题目和作者】 天宝三年（公元744），贺知章请为道士，辞官还乡。时年已86岁，离乡已有五十多个年头了，镜湖依旧，岁月无情，感慨万端，随意写下了两首《回乡偶书》，这里所选的是第二首。第一首（见初中语文课本第一册）抒写久客伤志之情，第二首发出人事无常的慨叹。偶书：偶然的、随意的写下来。

贺知章（659—744），字季真。唐朝诗人。越州永兴（今浙江萧山县）人，一作会稽（今浙江绍兴）人。武则天证圣元年（695）进士。唐玄宗开元十三年（725）官礼部侍郎加集贤院学士，改授工部侍郎，不久又升为秘书监。天宝三年（744），上疏求为道士，才还乡归隐镜湖。贺知章性旷达，善谈笑，晚年更加放诞，自号“四明狂客”。他好饮酒，与李白、张旭等八人友善，时称“饮中八仙”。杜甫的《饮中八仙歌》头两句就为他画了像：“知章骑马似乘船，眼花落井水底眠。”令人可以想见他豪放浪漫的风貌了。

【语译】

离别家乡已多年， 亲朋多故人事变。
只有门前镜湖水， 仍闪春波未改颜。

【赏析】 诗人回到故乡，走亲谒友，“访旧半为鬼”，耳闻目睹，“物是人已非”，在叹息久客伤老之余，情不自禁地发出人事无常的慨叹。“离别家乡岁月多”，强调离乡之久。诗人离别家乡五十多年，亲朋故友多已不在人世，只有门前的镜湖水，仍然春波荡漾。触景生情，这镜湖水的“不改”和人事的“半消磨”一对比，以不变衬多变，更突出了人世沧桑，变化之大，那亲朋沉沦，人事无常的慨叹就更显得令人伤感了。

这首七言绝句构思新颖。抒情诗一般都是触景生情，情随景发的，可这首诗却是由情入景，景随情迁的。先抒离乡久，人世变化大之情，再写故居前“不改旧时波”的镜湖水。而景又随情迁，镜湖都

“不改旧时波”，人世变化为什么这样大？为什么“半消磨”？这样，从不变中显示变，使得久客伤老之情愈加深沉。另外，抒情自然，毫无雕琢，也是耐人寻味，可堪学习的。

鸟 鸣 涧 王 维

人闲桂花落， 夜静春山空。
月出惊山鸟， 时鸣春涧中。

【题目和作者】 该诗为《云溪杂题五首》的第一首。涧(jiàn)，山沟；“鸟鸣涧”即鸟儿在山沟里鸣叫。《鸟鸣涧》描写山中春夜的静谧和迷人的声色。

王维(701—761，一作698—759)，字摩诘。原籍太原祁(今山西省祁县)人，其父迁家蒲州(今山西永济县)。盛唐著名山水田园派诗人。开元九年(时21岁)进士，作大乐丞，因伶人舞黄狮子的事，贬为济州司库参军。开元二十二年，得宰相张九龄提拔，任右拾遗，累迁监察御史、吏部郎中等职。安禄山叛军陷长安后曾强迫他作给事中伪官。肃宗回京后，一度被贬官，后又升至尚书右丞。王维以诗名盛于开元、天宝间，豪贵之门，无不拂席迎之。王维体物精细，状写传神，他不仅能诗，而且精通书画和音乐，且能用绘画、音乐之理通于诗，具有诗情画意的特点，故苏轼在《东坡志林》中说：“味摩诘之诗，诗中有画；观摩诘之画，画中有诗。”王维在经济繁荣、国力强大的开元、天宝年间与孟浩然齐名，成为山水田园诗派的代表，并称“王孟”。名篇佳句较多，如《山居秋暝》，《终南山》等，对后世影响较大。

【注释】

春夜山中静无声， 闲对桂花落纷纷。
月光惊醒梦中鸟， 幽幽涧中时时鸣。